



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME HARFANGS DE L'ESTRIE table with columns NO., NOMS - NAMES, C.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME RAFALES MAURICIE table with columns NO., NOMS - NAMES, C.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES table with columns MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME, TOTAL.

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME, TOTAL.

PUNITIONS - PENALTIES table with columns AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

OFFICIELS / OFFICIALS table with columns JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER.

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME.